



Commission économique pour l'Europe**Comité des transports intérieurs****Groupe de travail des transports de marchandises dangereuses****Réunion commune de la Commission d'experts du RID et
du Groupe de travail des transports de marchandises dangereuses**

Berne, 16-20 mars 2020

Point 3 de l'ordre du jour provisoire

Normes**Informations sur les travaux du Groupe de travail
sur les normes****Communication du Comité européen de normalisation (CEN)* ******Introduction**

1. Conformément à l'accord de coopération conclu entre le Comité européen de normalisation/Comité européen de normalisation électrotechnique (CEN/CENELEC) et la Réunion commune (voir ECE/TRANS/WP.15/AC.1/122/Add.2, tel que modifié par l'annexe III du document ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130), le Centre de gestion du CEN/CENELEC (CCMC) a proposé des normes auxquelles le RID et l'ADR devraient renvoyer. Comme il a été indiqué lors de la dernière session de la Réunion commune, la Commission européenne a décidé de mettre un terme au mandat M 086. Par conséquent, il n'y a plus de consultant pour les normes harmonisées (HAS) du transport des marchandises dangereuses. Les entreprises du secteur sont à la recherche de financements pour recruter un conseiller indépendant.

Activités menées durant le dernier semestre

2. Le CEN avait préparé trois envois, les 7 octobre 2019, 29 novembre 2019 et 9 décembre 2019, pour examen par le Groupe de travail. Aucune évaluation indépendante n'a été communiquée.

3. Les organisations non gouvernementales Association européenne des gaz industriels (EIGA), European Cylinder Makers Association (ECMA), et Liquid Gas Europe (LGE) sont parvenues à un accord sur le partage des coûts d'un conseiller de la Réunion commune pour les normes. Elles ont aussi trouvé un candidat compétent qui leur convient et sont en train

* Conformément au programme de travail du Comité des transports intérieurs pour la période 2018-2019 (ECE/TRANS/WP.15/237, annexe V (9.2)).

** Diffusée par l'Organisation intergouvernementale pour les transports internationaux ferroviaires (OTIF) sous la cote OTIF/RID/RC/2020/11.



d'établir des contrats formels entre les parties. Il est prévu que le conseiller pour les normes soit officiellement nommé à temps pour examiner les normes que le CEN a élaborées aux fins de leur examen par la Réunion commune à sa session de mars. Des renseignements plus détaillés seront communiqués lorsque ces formalités auront été accomplies.

4. À la suite des modifications apportées aux normes énumérées dans le 4.1.6.15, qui ont été adoptées à la session de mars, le Président du Groupe de travail sur les normes a examiné une liste de normes figurant dans la section 11 de l'instruction d'emballage P200 et propose des amendements afin d'aligner la présentation des normes EN ISO sur le principe adopté pour le 4.1.6.15. Les amendements proposés par le Président sont présentés à la fin de l'annexe du présent document aux fins de leur examen par le Groupe de travail sur les normes.

Nouveaux points inscrits au programme de travail

5. S'agissant du programme de travail du CEN, la Réunion commune est invitée à noter que de nouveaux points concernant le transport des marchandises dangereuses ont été inscrits au programme de travail des Comités techniques 23, 268, 286 et 296 du CEN.

6. Les membres de la Réunion commune sont invités à recommander à leurs experts de participer au travail de rédaction et de révision relatif à ces points, par l'intermédiaire de leurs organismes de normalisation nationaux.

Tableau des nouveaux points inscrits au programme de travail du CEN concernant des dispositions du RID, de l'ADR et de l'ADN

Organisme de normalisation responsable	Numéro du point	Référence	Titre
CEN/TC 23	00023212	prEN ISO 11623 rev	Bouteilles à gaz – Construction composite – Contrôles et essais périodiques
CEN/TC 268	00268069	prEN ISO 21011	Récipients cryogéniques – Robinets pour usage cryogénique
CEN/TC 286	00286192	prEN 13799 rev	Équipements et accessoires GPL – Jauges de niveau pour les réservoirs de gaz de pétrole liquéfié (GPL)
CEN/TC 286	00286198	prEN 14427 rev	Équipements pour gaz de pétrole liquéfiés et leurs accessoires – Bouteilles en matériau composite, transportables et rechargeables, pour gaz de pétrole liquéfiés (GPL) – Conception et fabrication
CEN/TC 286	00286204	prEN 1439 rev	Équipements pour GPL et leurs accessoires – Procédures de vérification des bouteilles transportables et rechargeables pour GPL avant, pendant et après le remplissage
CEN/TC 286	00286205	prEN 14025 rev	Citernes destinées au transport de matières dangereuses – citernes métalliques sous pression – conception et fabrication

Références nouvelles à des normes et modification de références existantes

7. Depuis la session de septembre 2019, des projets de normes ont atteint les stades de l'enquête et du vote officiel. Ils ont été affichés sur la page Web du CEN réservée aux projets de normes, pour consultation par les membres de la Réunion commune (envois 1, 2 et 3).

8. Les membres de la Réunion commune ont d'ores et déjà été invités à envoyer leurs observations sur les documents figurant dans les envois 1, 2 et 3. Ils ont encore le temps de communiquer leurs observations au Centre de gestion du CEN-CENELEC (macarreira@cencenelec.eu) – **jusqu'au 15 décembre 2019**. Il est prévu d'organiser des conférences en ligne pour examiner ces observations dès février 2020 (dates à déterminer avec le Groupe de travail sur les normes de la Réunion commune). Toutes les observations reçues seront réunies dans un document distinct et seront communiquées à la Réunion commune.

Annexe

[Anglais seulement]

A. Standards at Stage 2: Submitted for Public Enquiry

Dispatch 2

EN ISO 16148:2016/prA1		Gas cylinders - Refillable seamless steel gas cylinders and tubes - Acoustic emission examination (AT) and follow-up ultrasonic examination (UT) for periodic inspection and testing - Amendment 1		Where to refer in RID/ADR: 6.2.3.5 NOTE 2		Applicable sub-sections and paragraphs: Not applicable	
00023216							
Assessment by Advisor awaited							
Comments from members of the Joint Meeting:							
Country	Clause No.	Comment (justification for change)		Proposed change	Comment from CEN Consultant	Comment from WG Standards	
Decision of the STD's WG:		Accepted Refused Postponed	Comments				

Dispatch 2

EN 13175:2019/prA1		LPG Equipment and accessories - Specification and testing for Liquefied Petroleum Gas (LPG) pressure vessel valves and fittings		Where to refer in RID/ADR: 6.2.4.1 closures, 6.8.2.6.1 equipment		Applicable sub-sections and paragraphs: 6.2.3.1 and 6.2.3.3 6.8.2.1.1, 6.8.2.2, 6.8.2.4.1 and 6.8.3.2.3	
00286202							
Assessment by Advisor awaited							

Comments from members of the Joint Meeting:					
					Comment from WG Standards
Decision of the STD's WG:	Accepted Refused Postponed	Comments			

Dispatch 2

prEN 12493	LPG equipment and accessories - Welded steel pressure vessels for LPG road tankers - Design and manufacture		Where to refer in RID/ADR: 6.8.2.6.1	Applicable sub-sections and paragraphs: 6.8.2.1 6.8.2.5, 6.8.3.1, 6.8.3.5, 6.8.5.1 to 6.8.5.3	
00286194					
Assessment by Advisor awaited					
Comments from members of the Joint Meeting:					
Country	Clause No.	Comment (justification for change)	Proposed change	Comment from CEN Consultant	Comment from WG Standards
Decision of the STD's WG:	Accepted Refused Postponed	Comments			

Dispatch 2

EN 16728:2016+A1:2018/ FprA2:2019		LPG equipment and accessories - Transportable refillable LPG cylinders other than traditional welded and brazed steel cylinders - Periodic inspection		Where to refer in RID/ADR: 6.2.4.2	Applicable sub-sections and paragraphs: Not applicable
00286191					
Assessment by Advisor awaited					
Comments from members of the Joint Meeting:					
					Comment from WG Standards
Decision of the STD's WG:	Accepted Refused Postponed	Comments			

Dispatch 2

EN 1440:2016+A1:2018/ FprA2:2019		LPG equipment and accessories - Transportable refillable traditional welded and brazed steel Liquefied Petroleum Gas (LPG) cylinders - Periodic inspection		Where to refer in RID/ADR: 6.2.4.2	Applicable sub-sections and paragraphs: Not applicable
00286196					
Assessment by Advisor awaited					
Comments from members of the Joint Meeting:					
					Comment from WG Standards

Decision of the STD's WG:	Accepted Refused Postponed	Comments	
----------------------------------	----------------------------------	----------	--

Dispatch 3

prEN ISO 17871	Gas cylinders - Quick-release cylinder valves - Specification and type testing (ISO/DIS 17871:2019)	Where to refer in RID/ADR: 6.2.4.1 closures	Applicable sub-sections and paragraphs: 6.2.3.1, 6.2.3.3 and 6.2.3.4		
00023217					
Assessment by Advisor awaited					
Comments from members of the Joint Meeting:					
					Comment from WG Standards
Decision of the STD's WG:	Accepted Refused Postponed	Comments			

8 **B. Standards at Stage 3 or 4: Submitted for Formal vote or Published**

Dispatch 1

FprEN ISO 10961		Gas cylinders - Cylinder bundles - Design, manufacture, testing and inspection (ISO/FDIS 10961:2019)		Where to refer in RID/ADR 6.2.4.1	Applicable sub-sections and paragraphs: 6.2.3.1, 6.2.3.4	
00023202						
Assessment by Advisor awaited						
Enquiry draft discussed by STD's WG in						
Comments from members of the Joint Meeting:						
Country	Clause No.	Comment (justification for change)		Proposed change	Comment from CEN Consultant	Comment from WG Standards
Decision of the STD's WG:		Accepted Refused Postponed	Comments	Proposed transition regulation	Applicable for new type approvals or renewals	Latest date for withdrawal of existing type approvals
				EN ISO 10961:2012	31 December 2022	
				EN ISO 10961:2019	Until further notice	

Dispatch 1

FprEN 13922		Tanks for transport of dangerous goods - Service equipment for tanks - Overfill prevention systems for liquid fuels		Where to refer in RID/ADR XXXX	Applicable sub-sections and paragraphs: XXXX
00296100					
Assessment by Advisor awaited					
Enquiry draft discussed by STD's WG in					
Comments from members of the Joint Meeting:					
Country	Clause No.	Comment (justification for change)		Proposed change	Comment from CEN Consultant
UK	General	This standard is not a candidate for referencing in the RID/ADR since there are no relevant provisions. Previous editions have been refused by the Standards WG.			
Decision of the STD's WG:		Accepted Refused Postponed		Proposed transition regulation	Applicable for new type approvals or for renewals
					Latest date for withdrawal of existing type approvals

WIs of General purpose standards reaching soon publication (reference of standards in RIDADR)

- prEN ISO 16106 - Transport packages for dangerous goods - Dangerous goods packagings, intermediate bulk containers (IBCs) and large packagings - Guidelines for the application of ISO 9001 (ISO/DIS 16106:2018)

Comment: The previous version of the above standard (ISO 16106:2006) is referenced in the UN Model Regulations/RID/ADR in a Note appearing in 6.1.1.4, 6.3.2.2, 6.5.4.1 and 6.6.1.2.

- EN ISO 9994:2019 - Lighters - Safety specification (ISO 9994:2018)

Comment: The previous version of this standard (EN ISO 9994:2006 + A1:2008) appears in Special Provision 658 of RID/ADR.

Amendments to P200 (11) proposed by the Chair of the Working Group on Standards

1. Replace “ISO 24431:2006” by “EN ISO 24431:2006”.
2. Replace “ISO 11372:2011” by “EN ISO 11372:2011” and delete “NOTE: The EN ISO version of this ISO standard fulfils the requirements and may also be used”.
3. Replace “ISO 13088:2011” by “EN ISO 13088:2011” and delete “NOTE: The EN ISO version of this ISO standard fulfils the requirements and may also be used”.

Corrigendum to EN 14025:2018 - Tanks for the transport of dangerous goods — Metallic pressure tanks — Design and construction

A corrigendum has been submitted to CEN on the EN 14025:2018 - Tanks for the transport of dangerous goods — Metallic pressure tanks — Design and construction.

Content of the corrigendum:

Modification to 1, Scope

In the 2nd paragraph, replace the 5th sentence with the following (change highlighted in red):

For portable tanks see also RID/ADR, Chapter 4.2 and Sections 6.7.2 and 6.7.3.

Modification to 6.3.5.2.6

Replace Formula (37) with the following (changes highlighted in red):

$$p \times [A_p + 0,5(A_{fm} + A_{fb} + A_{fp})] \leq (f_d \times A_{fm} + f_{d,b} \times A_{fb} + f_{d,p} \times A_{fp})$$

Modification to A.6.4.2

Replace the last part of the last sentence with the following (change highlighted in red):

[...] which corresponds to the actual pressure $p = 0.04$ MPa.